Adroddiad Diweddu Cyngor Celfyddydau Cymru

Eich grant

|  |  |
| --- | --- |
| Cyfeirnod y grant |  |
| Teitl y prosiect |  |
| Cynllun ariannu |  |
| Swm y grant |  |
| Costau cymorth |  |
| Cyswllt gweinyddu’r porth |  |
| Prif gyswllt y cais |  |
| Sefydliad (os yw'n berthnasol) |  |

Gwerthuso Prosiect

Mae adroddiadau diweddu’n fodd inni ddeall eich gwaith a'r gwahaniaeth mae ein grant wedi’i wneud. I ddangos buddion ein grantiau, gofynnwn ichi roi data er mwyn inni weld cyrhaeddiad ac effaith y gweithgarwch.

Atebwch bob cwestiwn isod. Hoffem glywed am eich cyflawniadau allweddol a’r gwersi a ddysgoch o’r hyn a lwyddodd a’r hyn a fethodd. Dylech ailddarllen eich cais gwreiddiol ac adolygu eich prosiect yng ngoleuni hwnnw. Hefyd hoffem weld unrhyw adroddiadau gwerthuso a wnaethoch ac enghreifftiau o’ch gwaith a lluniau neu fideos sydd gennych.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Sut aeth eich prosiect?  Beth oedd y prif ganlyniadau? Beth aeth yn dda? Beth oedd yn llai llwyddiannus? Oes gwaddol ar ei ôl? Os ydych yn unigolyn, sut helpodd y gweithgarwch i ddatblygu eich ymarfer?  Hyd at 500 gair   |  | | --- | |  |   2. Ymgysylltu â'r gynulleidfa/cyfranogwyr  Sut aeth pethau? Beth ddysgoch chi? Beth fyddech wedi’i wneud yn wahanol eto? Sut brofiad a gafodd eich cynulleidfa/cyfranogwyr? Os datblygu eich ymarfer neu’ch busnes oedd nod eich prosiect ac nid cyrraedd cynulleidfaoedd a chyfranogwyr, sut y gallai eich gwaith eich helpu i’w cyrraedd yn y dyfodol?  Hyd at 500 gair   |  | | --- | |  |  |  | | --- | | 3. Rheoli prosiect  Oedd y partneriaethau a’r cydweithio’n gweithio? Oedd unrhyw broblemau annisgwyl? Oedd unrhyw beth a aeth yn arbennig o dda?  Hyd at 500 gair | |  | | |  | | --- | |  | | |  | |  | |  | |  | |  | | 4. Newidiadau cyllidebol  Oedd y gyllideb wreiddiol wedi newid yn sylweddol? Os cynyddodd y costau, sut y rheoloch y diffyg? Os oedd rhaid ichi newid defnydd yr arian, a gytunoch ar hyn ymlaen llaw â'ch swyddog prosiect? Nodwch unrhyw newidiadau i’r gyllideb.  Hyd at 500 gair | | |  | | --- | |  | | | 5. Unrhyw wybodaeth arall  Os oes unrhyw beth arall yr hoffech ei nodi am eich prosiect, rhowch wybod inni yma. (Ar y tudalen am wybodaeth ategol y gallwch uwchlwytho lluniau, adroddiad gwerthuso ac enghreifftiau o’ch gwaith).  Hyd at 500 gair   |  | | --- | |  | | |  | |  | |

Celfyddyd

Yn eich cais, nodasoch y prif gelfyddydau yr oeddech chi’n meddwl y byddai eich gweithgarwch yn eu cynnwys. Nodwch y celfyddydau mewn gwirionedd a oedd yn gysylltiedig nawr bod y gweithgarwch wedi'i orffen.

##### Yn y tabl isod, defnyddiwch ganran i nodi eich amcangyfrif o’ch gweithgarwch sy'n ymwneud â phob celfyddyd. Er enghraifft, os yw eich prosiect yn ymwneud yn gyfan gwbl â dawns, rhowch 100 wrth ymyl dawns.

##### Os yw eich prosiect yn cynnwys mwy nag un gelfyddyd, amcangyfrifwch y canrannau, er enghraifft: dawns 20%, drama 50%, cerddoriaeth 30%. **Cofiwch fod yn rhaid i'r rhain i gyd at ei gilydd fod yn 100%**.

##### Cliciwch ar y ddolen ganlynol i weld y rhestr lawn o enghreifftiau sydd yn y [Canllaw Diffinio Celfyddyd](https://arts.wales/cy/node/1049).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Celfyddyd | Arfaethedig (%) | Gwir (%) |
| Carnifal a Syrcas |  |  |
| Crefft |  |  |
| Dawns |  |  |
| Y Celfyddydau Digidol |  |  |
| Drama |  |  |
| Ffilm |  |  |
| Llenyddiaeth |  |  |
| Cerddoriaeth |  |  |
| Opera |  |  |
| Theatr |  |  |
| Y Celfyddydau Gweledol |  |  |

Esboniwch unrhyw newidiadau i'r uchod.

Hyd at 2000 nod (tua 300 gair)

|  |
| --- |
|  |

Mathau o Weithgarwch

Yn eich cais, nodasoch y prif fathau o weithgarwch yr oeddech chi’n meddwl y byddai eich prosiect yn eu cynnwys. Rhowch y gwir fathau o weithgarwch a oedd yno nawr bod eich prosiect wedi'i orffen.

Er enghraifft, os yw eich prosiect yn ymwneud yn gyfan gwbl ag Ymchwil a Datblygu, rhowch 100 wrth ei ymyl yn y tabl. Os yw eich prosiect yn cynnwys rhagor nag un math o weithgarwch, amcangyfrifwch y canrannau. Cofiwch fod yn rhaid i'r rhain i gyd at ei gilydd fod yn 100%.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Math o Weithgarwch | Arfaethedig (%) | Gwir (%) |
| Datblygu busnes |  |  |
| Datblygu gyrfa |  |  |
| Comisiynau |  |  |
| Arddangosfeydd |  |  |
| Gŵyl (cyflwyno) |  |  |
| Marchnata |  |  |
| Perfformiad (cyflwyno) |  |  |
| Cynhyrchiad (cyflwyno) |  |  |
| Ymchwil a datblygu |  |  |
| Teithio |  |  |
| Hyfforddiant |  |  |
| Gweithdai |  |  |

Esboniwch unrhyw newidiadau i'r uchod.

Hyd at 2000 nod (tua 300 gair)

|  |
| --- |
|  |

Ystod a graddau eich gweithgarwch

Yn eich cais, nodasoch faint o weithgarwch yr oeddech chi’n bwriadu ei gyflawni fel rhan o'ch arian a faint o bobl fyddai'n elwa. Rhowch y gwir ganlyniadau nawr bod eich gweithgarwch wedi'i orffen.

Cynhwyswch yr holl weithgarwch gyda’n harian a ffigyrau mor gywir â phosibl. Mae angen llenwi pob categori, felly os nad yw unrhyw gategori'n berthnasol, rhowch '0'. Dylech gynnwys yr holl weithgarwch arall yn y categori 'buddiolwyr eraill', y gellir ysgrifennu geiriau ynddo. Dywedwch 'Dim' os yw'n briodol.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ystod o weithgarwch | Arfaethedig | Gwir |
| Nifer y gweithgareddau neu ddigwyddiadau |  |  |
| Nifer yr arddangosfeydd |  |  |
| Nifer y perfformiadau |  |  |
| Nifer y diwrnodau arddangos |  |  |
| Nifer y sesiynau hyfforddi |  |  |
| Nifer y sesiynau gweithdy |  |  |
| Cyfanswm y mynychiadau mewn arddangosfeydd |  |  |
| Cyfanswm y mynychiadau mewn perfformiadau |  |  |
| Cyfanswm y mynychiadau mewn sesiynau hyfforddi |  |  |
| Cyfanswm y cyfranogwyr mewn gweithdai |  |  |
| Buddiolwyr eraill |  |  |

Esboniwch unrhyw newidiadau i'r uchod.

Hyd at 2000 nod (tua 300 gair)

|  |
| --- |
|  |

## Iaith

Yn eich cais, nodasoch ba iaith/ieithoedd y byddech yn eu defnyddio i gyflawni eich prosiect. Rhowch y gwir ganlyniadau nawr bod eich gweithgarwch wedi'i orffen.

Ar gyfer meysydd canran, rhowch rif cyfan heb bwyntiau degol. Er enghraifft, am 6.7% rhowch 7.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Iaith | Arfaethedig (%) | Gwir (%) |
| Cymraeg |  |  |
| Saesneg |  |  |
| Iaith arall (gan gynnwys Arwyddeg Prydain) |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

##### Yn eich cais, roeddech chi’n meddwl y byddai'r prosiect yn cael yr effaith ganlynol ar y Gymraeg. Diweddarwch eich asesiad.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Effaith ar y Gymraeg | Arfaethedig | Gwir |
| Cadarnhaol/Negyddol/Niwtral |  |  |

Esboniwch pam y cafodd eich prosiect yr effaith a nodwyd ar y Gymraeg. Esboniwch unrhyw newidiadau o'ch cynlluniau gwreiddiol.

Hyd at 900 nod (tua 150 gair)

|  |  |
| --- | --- |
| Arfaethedig | Gwir |
|  |  |
|  |  |

Lleoliad y Prosiect

##### Yn eich cais, nodasoch ble y byddai eich gweithgarwch yn digwydd.

##### Nodwch y gwir god post lle cafodd eich gweithgarwch ei gyflawni. Os digwyddodd eich gweithgarwch mewn sawl lleoliad, gallwch gofnodi hyd at 20 cod post.

##### Codau Post

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cod Post | Arfaethedig | Gwir |
| 1. |  |  |
| 2. |  |  |
| 3. |  |  |
| 4. |  |  |
| 5. |  |  |
| 6. |  |  |
| 7. |  |  |
| 8. |  |  |
| 9. |  |  |
| 10. |  |  |
| 11. |  |  |
| 12. |  |  |
| 13. |  |  |
| 14. |  |  |
| 15. |  |  |
| 16. |  |  |
| 17. |  |  |
| 18. |  |  |
| 19. |  |  |
| 20. |  |  |

Esboniwch unrhyw newidiadau i'r uchod.

Hyd at 2000 nod (tua 300 gair)

|  |
| --- |
|  |

Dadansoddiad o awdurdodau lleol

Gofynnir yn aml inni adrodd ar faint o weithgarwch rydym ni’n ei ariannu mewn gwahanol awdurdodau lleol. Defnyddiwch ganran i ddangos cyfran eich gweithgarwch sy'n digwydd ym mhob un. Er enghraifft, os yw eich prosiect yn cael ei gynnal mewn un lleoliad, rhowch 100 wrth ymyl yr ardal berthnasol.

Os yw gweithgaredd eich prosiect yn cynnwys mwy nag un lleoliad, dywedwch wrthym yn fras faint o weithgaredd a gynhaliwyd ym mhob un. Rhaid i’r cyfanswm fod yn 100%.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Awdurdod lleol | Arfaethedig (%) | Gwir (%) |
| Blaenau Gwent |  |  |
| Pen-y-bont |  |  |
| Caerffili |  |  |
| Caerdydd |  |  |
| Sir Gaerfyrddin |  |  |
| Ceredigion |  |  |
| Conwy |  |  |
| Sir Ddinbych |  |  |
| Y Fflint |  |  |
| Gwynedd |  |  |
| Ynys Môn |  |  |
| Merthyr Tudful |  |  |
| Sir Fynwy |  |  |
| Castell-nedd Port Talbot |  |  |
| Casnewydd |  |  |
| Sir Benfro |  |  |
| Powys |  |  |
| Rhondda Cynon Taf |  |  |
| Abertawe |  |  |
| Bro Morgannwg |  |  |
| Torfaen |  |  |
| Wrecsam |  |  |
| Y tu allan i Gymru |  |  |
| Y tu allan i Brydain |  |  |

Os oedd unrhyw newidiadau i ble y digwyddodd eich prosiect, nodwch yma.

Hyd at 2000 nod (tua 300 gair)

|  |
| --- |
|  |

Gwybodaeth cydraddoldeb eich prosiect

Fel corff cyhoeddus rydym wedi ymrwymo'n llwyr i gynyddu hygyrchedd i'r celfyddydau ac ehangu eu cynulleidfaoedd. Rydym ni am i'r trawstoriad ehangaf posibl o bobl fwynhau’r celfyddydau a chymryd rhan ynddynt.

Mae'n ofynnol inni gasglu a monitro gwybodaeth am bwy sy’n cael budd o’n harian. Mae hyn yn ein helpu i adrodd ar ein cynnydd o ran mynd i'r afael ag anghydraddoldebau yn y celfyddydau ac yn ein helpu i dargedu arian yn deg ac i'r lle sydd ei angen fwyaf.

Mae [Deddf Cydraddoldeb 2010](https://www.legislation.gov.uk/ukpga/2010/15/contents) yn sôn am bobl â nodweddion gwarchodedig ac rydym ni’n casglu gwybodaeth am brosiectau celfyddydol sy'n darparu gweithgarwch yn benodol ar gyfer y grwpiau hyn. Felly rydym ni’n chwilio am wybodaeth am unrhyw grwpiau penodol yr ydych chi’n eu targedu wrth gyflawni eich gweithgarwch.

Ar hyn o bryd rydym ni’n casglu gwybodaeth am grwpiau sydd ar restr [Deddf Cydraddoldeb 2010.](https://www.legislation.gov.uk/ukpga/2010/15/contents)

Yn eich cais, gofynnwyd ichi nodi a oedd eich gweithgareddau'n targedu pobl o grŵp oedran penodol, pobl anabl, pobl o hil, crefydd neu gred benodol, boed y gweithgarwch ar gyfer dynion yn unig, menywod yn unig neu yn canolbwyntio ar gyfeiriadedd rhywiol, beichiogrwydd a mamolaeth neu ailbennu rhywedd.

Isod mae'r atebion a roddoch yn eich cais. Rhowch y gwir ganlyniadau nawr bod eich gweithgarwch wedi'i orffen.   
  
Yn fras, pa ganran o'ch cais/prosiect sydd â ffocws penodol ar ymgysylltu â'r grwpiau canlynol?

Pobl Amrywiol Ddiwylliannol ac Ethnig

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Diwylliant ac ethnigrwydd | Arfaethedig (%) | Gwir (%) |
| Gwyn Cymreig |  |  |
| Gwyn Prydeinig |  |  |
| Gwyn Albanaidd |  |  |
| Gwyn Gwyddelig |  |  |
| Gwyn Cernywig |  |  |
| Gwyn arall |  |  |
| Sipsiwn neu Deithiwr Gwyddelig |  |  |
| Du Cymreig |  |  |
| Du Prydeinig |  |  |
| Du Affricanaidd |  |  |
| Du Caribïaidd |  |  |
| Du arall |  |  |
| Asiaidd Cymreig |  |  |
| Tsieiniaidd |  |  |
| Indiaidd |  |  |
| Bangladeshaidd |  |  |
| Asiaidd Prydeinig |  |  |
| Pacistanaidd |  |  |
| Asiaidd arall |  |  |
| Arab Cymreig |  |  |
| Arab Prydeinig |  |  |
| Arab Gogledd Affrica |  |  |
| Arab y Dwyrain Canol |  |  |
| Arab arall |  |  |
| Gwyn a Du Affricanaidd |  |  |
| Gwyn a Du Caribïaidd |  |  |
| Gwyn ac Asiaidd |  |  |
| Gwyn ac Arabaidd |  |  |
| Cymysg arall |  |  |
| Grŵp ethnig arall |  |  |

Grwpiau Oedran

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Grŵp oedran | Arfaethedig (%) | Gwir (%) |
| 0-11 |  |  |
| 12-16 |  |  |
| 17-25 |  |  |
| 26-49 |  |  |
| 50-59 |  |  |
| 60+ |  |  |

Pobl Anabl

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Anabledd | Arfaethedig (%) | Gwir (%) |
| Namau gwybyddol |  |  |
| Namau dysgu |  |  |
| Nam symudedd |  |  |
| Salwch meddwl |  |  |
| Namau synhwyraidd |  |  |
| Cyflyrau iechyd hirdymor |  |  |
| Anabledd arall |  |  |

Nodweddion gwarchodedig eraill

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nodwedd warchodedig arall | Arfaethedig (%) | Gwir (%) |
| Pobl sy'n feichiog, neu sydd wedi rhoi genedigaeth yn y 12 mis diwethaf |  |  |
| Pobl sydd wedi cael neu sy'n cael ailbennu eu rhywedd |  |  |

Credoau/crefyddol

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cred/crefydd | Arfaethedig (%) | Gwir (%) |
| Anffyddiwr |  |  |
| Bwdydd |  |  |
| Cristion |  |  |
| Hindŵ |  |  |
| Iddew |  |  |
| Mwslim |  |  |
| Sîc |  |  |
| Dim crefydd |  |  |

Rhywioldeb

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Rhywioldeb | Arfaethedig (%) | Gwir (%) |
| Lesbiaid, hoywon, deurywolion neu bobl â rhywioldeb arall |  |  |

Grwpiau eraill

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Grŵp arall | Arfaethedig (%) | Gwir (%) |
| Gofalwyr |  |  |
| Celfyddydau ac Iechyd |  |  |
| Digartref |  |  |
| Ffoaduriaid a/neu geiswyr lloches |  |  |
| Teuluoedd incwm isel |  |  |
| Pobl ifanc nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant |  |  |

Sut wnaethon ni?

Rydym ni bob amser yn chwilio am ffyrdd o wella ansawdd ein gwasanaeth. Bydd eich adborth yn ein helpu.

|  |  |
| --- | --- |
| Pa mor dda y gwnaethom reoli eich ymholiad cychwynnol am grant? |  |
| Pa mor dda y gwnaethom eich cefnogi yn ystod y broses? |  |
| Pa mor dda y gwnaethom eich cefnogi ar ôl y broses? |  |

Ychwanegwch unrhyw sylwadau pellach sy'n ymwneud â'r cwestiynau uchod a fydd yn ein helpu i wella ein gwasanaeth.

Hyd at 5000 nod (tua 900 gair)

|  |
| --- |
|  |